

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals stadis



Kommission für soziale Sicherheit und  
Gesundheit  
CH-3003 Bern – SGK-SR

Commission de la sécurité sociale et de la  
santé publique  
CH-3003 Berne – CSSS-CE

Tel. 058 322 97 40

[www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)

[sgk.csss@parl.admin.ch](mailto:sgk.csss@parl.admin.ch)

Stand / Etat: 11.06.2019

## Sitzungsplanung 3. Quartal 2019 der SGK-SR

### Planification des séances du 3<sup>ème</sup> trimestre 2019 de la CSSS-CE

**Montag, 12. / Dienstag, 13. August 2019**

**09.45 – 18.00 Uhr / 08.15 – 18.00 Uhr**

**Lundi, 12 / mardi, 13 août 2019**

**09h45 à 18h00 / 08h15 à 18h00**

<b>Geschäft Objet</b>	
18.309 s/é	Kt.Iv. St. Gallen. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler und Kinderkliniken – Vorprüfung <i>Iv.ct. St-Gall. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux et cliniques pédiatriques – Examen préalable</i>
18.318 s/é	Kt.Iv. Thurgau. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler und Kinderkliniken – Vorprüfung <i>Iv.ct. Thurgovie. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux et cliniques pédiatriques – Examen préalable</i>
18.322 s/é	Kt.Iv. Basel-Stadt. Kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler – Vorprüfung <i>Iv.ct. Bâle-Ville. Pour un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques – Examen préalable</i>
18.324 s/é	Kt.Iv. Basel-Landschaft. Sachgerechte Tarifstruktur sowie kostendeckende Finanzierung der Kinderspitäler – Vorprüfung <i>Iv.ct. Bâle-Campagne. Pour une structure tarifaire adéquate et un financement couvrant l'intégralité des coûts supportés par les hôpitaux pédiatriques – Examen préalable</i>
17.022 n	IVG. Änderung (Weiterentwicklung der IV) – Eintreten, Detailberatung <i>LAI. Modification (Développement continu de l'AI) – Entrer en matière, discussion par article</i>
14.098 n	ELG. Anrechenbare Mietzinsmaxima – Abschreibung <i>LPC. Montants maximaux pris en compte au titre du loyer – Classement</i>
15.075 s/é	Bundesgesetz über Tabakprodukte – Detailberatung <i>Loi sur les produits du tabac – Discussion par article</i>
16.3880 n	Mo. Nationalrat (Glättli). Grössere Autonomie und bessere soziale Integration von Personen mit Behinderung ermöglichen – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Glättli). Améliorer l'accompagnement vers l'autonomie et l'intégration sociale des personnes en situation de handicap – Examen</i>
16.3881 n	Mo. Nationalrat (Golay). Grössere Autonomie und bessere soziale Integration von Personen mit Behinderung ermöglichen – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Golay). Améliorer l'accompagnement vers l'autonomie et l'intégration sociale des personnes en situation de handicap – Examen</i>

19.2013	Pet. Bonvin Emilie. Rettet die Renten der Kinder von IV-Bezügerinnen und –Bezügern - Prüfung <i>Pét. Bonvin Emilie. Sauvez les rentes des enfants de bénéficiaires de l'AI – Examen</i>
16.3166 n	Mo. Nationalrat (Heim). Mittel- und Gegenständeliste. Preise sollen kostengünstiger werden – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Heim). Liste des moyens et des appareils. Faire baisser les prix – Examen</i>
16.3169 n	Mo. Nationalrat (Heim). Vergütungspflicht der Krankenkassen für im Ausland eingekaufte medizinische Mittel und Gegenstände – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Heim). Faire obligation aux caisses-maladie de rembourser les moyens et appareils médicaux achetés à l'étranger – Examen</i>
14.4291 n	Mo. Nationalrat (Humbel). Ambulanter Bereich der obligatorischen Krankenversicherung. Qualitätssicherung und Transparenz durchsetzen – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Humbel). Domaine ambulatoire de l'assurance obligatoire des soins. Garantir la qualité des soins et imposer la transparence – Examen</i>
xx-xx	Interne Geschäfte Objets internes

**Dienstag, 3. September 2019**

**09.45 Uhr – 18.00 Uhr**

**(unter dem Vorbehalt von Änderungen nach der Sitzung vom 12./13. August 2019)**

**Mardi, 3 septembre 2019**

**09h45 – 18h00**

**(sous réserve de modifications après la séance des 12 et 13 août 2019)**

<b>Geschäft Objet</b>	
17.022 n	IVG. Änderung (Weiterentwicklung der IV) – Detailberatung <i>LAI. Modification (Développement continu de l'AI) – Discussion par article</i>
16.411 s	Pa.Iv. Eder. Für den Persönlichkeitsschutz auch in der Aufsicht über die Krankenversicherung – Stellungnahme des Bundesrates <i>Iv.pa. Eder. Surveillance de l'assurance-maladie. Garantir la protection de la personnalité – Avis du Conseil fédéral</i>
16.3842 n	Mo. Nationalrat (Herzog). Transparenz in der Spitalfinanzierung. Ausschreibungspflicht für gemeinwirtschaftliche Leistungen – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Herzog). Financement hospitalier. Assurer la transparence en rendant obligatoires les appels d'offres pour les prestations d'intérêt général – Examen</i>
18.3388 n	Mo. Nationalrat (SGK-NR). Faire Referenztarife für eine schweizweit freie Spitalwahl – Prüfung <i>Mo. Conseil national (CSSS-CN). Libre choix de l'hôpital dans toute la Suisse. Pour des tarifs de référence équitables – Examen</i>
18.3387 n	Mo. Nationalrat (SGK-NR). Sinnvolle Patientensteuerungsprogramme im KVG ermöglichen – Prüfung <i>Mo. Conseil national (CSSS-CN). LAMal. Permettre des programmes judicieux de gestion des patients – Examen</i>
18.3649 n	Mo. Nationalrat (Humbel). Stärkung von integrierten Versorgungsmodellen. Abgrenzung zu einseitigen Listenangeboten ohne koordinierte Behandlung – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Humbel). Renforcer les modèles de soins intégrés en les distinguant des offres de listes unilatérales sans coordination des traitements – Examen</i>
18.3513 n	Mo. Nationalrat (Buffat). KVG. Dank der Digitalisierung die Effizienz steigern und die Kosten reduzieren – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Buffat). LAMal. Accroître l'efficacité et réduire les coûts grâce à la numérisation – Examen</i>

18.3664 n	Mo. Nationalrat (Grossen Jürg). Digitalisierung auch im Gesundheitswesen. Sämtliche Rechnungen sollen elektronisch zu den Krankenversicherern – Prüfung <i>Mo. Conseil national (Grossen Jürg). Système de santé et numérisation. Remise de toutes les factures aux assureurs par voie électronique – Examen</i>
12.414 n	Pa.Iv. (Bortoluzzi) de Courten. Herauslösung der technischen Parameter aus dem BVG – Vorprüfung (Differenzen) <i>Iv.pa. (Bortoluzzi) de Courten. Les paramètres techniques n'ont pas leur place dans la LPP – Examen préalable (divergences)</i>
16.3350 n	Mo. Nationalrat (SGK-NR). Entpolitisierung der technischen Parameter im BVG – Prüfung (Differenz zu Sistierung) <i>Mo. Conseil national (CSSS-CN). Dépolitiser les paramètres techniques de la LPP – Examen (divergence concernant la suspension)</i>

Sitzungsdaten 2019:

28./29. Oktober 2019, 21. November 2019

Sitzungsdaten 2020:

16./17. Januar 2020, 11. Februar 2020, 20./21. April 2020, 11. Mai 2020, 10./11. August 2020, 3. September 2020, 19./20. Oktober 2020, 12. November 2020

Dates des séances 2019 :

28 et 29 octobre 2019, 21 novembre 2019

Dates des séances 2020 :

16 et 17 janvier 2020, 11 février 2020, 20 et 21 avril 2020, 11 mai 2020, 10 et 11 août 2020, 3 septembre 2020, 19 et 20 octobre 2020, 12 novembre 2020